



**RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE**

**Brussel, 18 mei 2004 (24.05)
(OR. en)**

9651/04

**COPEN 67
EJN 33
EUROJUST 45**

INGEKOMEN DOCUMENT

van: Z. Exc. Dr. Ciril Štokelj, ambassadeur, permanent vertegenwoordiger van Slovenië bij de EU
d.d.: 14 mei 2004
aan: de heer Charles ELSÉN, directeur-generaal DG H, secretariaat-generaal van de Raad van de EU
Betreft: Kennisgeving betreffende het Europees aanhoudingsbevel

Mijnheer Elsen,

In overeenstemming met het kaderbesluit van de Raad van 13 juni 2002 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten vindt u hierbij de verklaringen van de Republiek Slovenië aan het secretariaat-generaal van de Raad ingevolge de wet inzake het Europees aanhoudings- en overleveringsbevel die de Nationale Assemblee van de Republiek Slovenië op 26 maart 2004 heeft aangenomen (Staatsblad nr. 37/04) en waarin het kaderbesluit in Sloveens recht wordt omgezet.

Ik moge u medelen dat de bovengenoemde wet op 1 mei 2004 in werking is getreden.

(beleefdheidsformule)

(w.g) Dr. Ciril Štokelj

**VERKLARINGEN VAN DE REPUBLIEK SLOVENIË
AAN HET SECRETARIAAT-GENERAAL VAN DE RAAD
BETREFFENDE DE UITVOERING
VAN HET EUROPEES AANHOUDINGSBEVEL
ONDER VERWIJZING NAAR HET KADERBESLUIT VAN 13 JUNI 2002**

Overeenkomstig het kaderbesluit van de Raad van 13 juni 2002 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten, alsook de wet inzake het Europees aanhoudings- en overleveringsbevel die de Nationale Assemblee van de Republiek Slovenië op 26 maart 2004 heeft aangenomen (bekendgemaakt in nr. 37/04 van het Staatsblad van de Republiek Slovenië) en waarin het bovengenoemde kaderbesluit in Sloveens recht wordt omgezet, deelt de Republiek Slovenië hierbij de volgende bijgevoegde verklaringen aan het secretariaat-generaal van de Raad mede.

Artikel 6, lid 3

De rechterlijke autoriteiten die in de Republiek Slovenië bevoegd zijn om een aanhoudingsbevel uit te vaardigen, zijn de arrondissementsrechtbanken (okrožna sodišča).

De rechterlijke autoriteiten die in de Republiek Slovenië bevoegd zijn voor de uitvoering van een Europees aanhoudingsbevel dat is uitgevaardigd door een buitenlandse rechterlijke autoriteit, zijn de rechters van instructie bij de arrondissementsrechtbanken. Europese aanhoudingsbevelen moeten worden gezonden aan de arrondissementsrechtbanken. In Slovenië zijn er elf arrondissementsrechtbanken:

Okrožno sodišče v Celju

Prešernova 22

SLO-3000 Celje

Tel: (+386) 3 427 51 00

Fax: (+386) 3 427 51 73

Okrožno sodišče v Kopru

Ferrarska 9
SLO-6000 Koper

Tel: (+386) 5 668 30 00

Fax: (+386) 5 639 52 47

Okrožno sodišče v Kranju

Zoisova 2
SLO-4000 Kranj

Tel: (+386) 4 271 12 00

Fax: (+386) 4 271 12 66

Okrožno sodišče v Krškem

Cesta krških žrtev 12
SLO-8270 Krško

Tel: (+386) 7 488 17 00

Fax: (+386) 7 492 29 72

Okrožno sodišče v Ljubljani

Tavčarjeva 9
SLO-1000 Ljubljana

Tel: (+386) 1 366 44 44

Fax: (+386) 1 366 45 18

Okrožno sodišče v Mariboru

Sodna ulica 14
SLO-2000 Maribor

Tel: (+386) 2 234 71 00
Fax: (+386) 2 234 73 06

Okrožno sodišče v Murski Soboti

Slomškova 21
SLO-9000 Murska Sobota

Tel: (+386) 2 531 19 20
Fax: (+386) 2 531 13 26

Okrožno sodišče v Novi Gorici

Kidričeva 14
SLO-5000 Nova Gorica

Tel: (+386) 5 335 17 00
Fax: (+386) 5 335 16 99

Okrožno sodišče v Novem mestu

Jerebova 2
SLO-8000 Novo mesto

Tel: (+386) 7 338 11 00
Fax: (+386) 7 332 20 58

Okrožno sodišče na Ptuju

Kremljeva 7
SLO-2250 Ptuj

Tel: (+386) 2 748 08 00

Fax: (+386) 2 748 08 10

Okrožno sodišče v Slovenj Gradcu

Kidričeva 1
SLO-2380 Slovenj Gradec

Tel: (+386) 2 884 24 71

Fax: (+386) 2 884 14 59

Artikel 7

Het Sloveense recht voorziet niet in de aanwijzing van een centrale autoriteit overeenkomstig artikel 7, lid 2, van het kaderbesluit. Het ministerie van Justitie van de Republiek Slovenië is evenwel de centrale autoriteit die de bevoegde rechterlijke autoriteiten bijstaat wanneer er zich problemen voordoen bij de toezending van het aanhoudingsbevel.

Contactgegevens:

Ministerie van Justitie van de Republiek Slovenië

Directoraat voor internationale betrekkingen en rechtshulp

Departement voor wederzijdse rechtshulp

Župančičeva 3

SI - 1000 Ljubljana

Tel: (+386) 1 369 52 00 or 369 53 94

Fax: + 386 1 369 57 83

e-mail: gp.mp@gov.si

Artikel 25, lid 2

Het ministerie van Justitie van de Republiek Slovenië is de verantwoordelijke autoriteit voor de ontvangst van verzoeken tot doortocht, van de nodige stukken en van alle andere ambtelijke briefwisseling in verband met die verzoeken.

Contactgegevens:

Ministerie van Justitie van de Republiek Slovenië

Directoraat voor internationale betrekkingen en rechtshulp

Departement voor wederzijdse rechtshulp

Župančičeva 3

SI - 1000 Ljubljana

Tel: (+386) 1 369 52 00 of 369 53 94

Fax: + 386 1 369 57 83

e-mail: gp.mp@gov.si

Artikel 32

De wet inzake het Europees aanhoudings- en overleveringsbevel van de Republiek Slovenië is van toepassing op strafbare feiten die zijn gepleegd na 7 augustus 2002.
